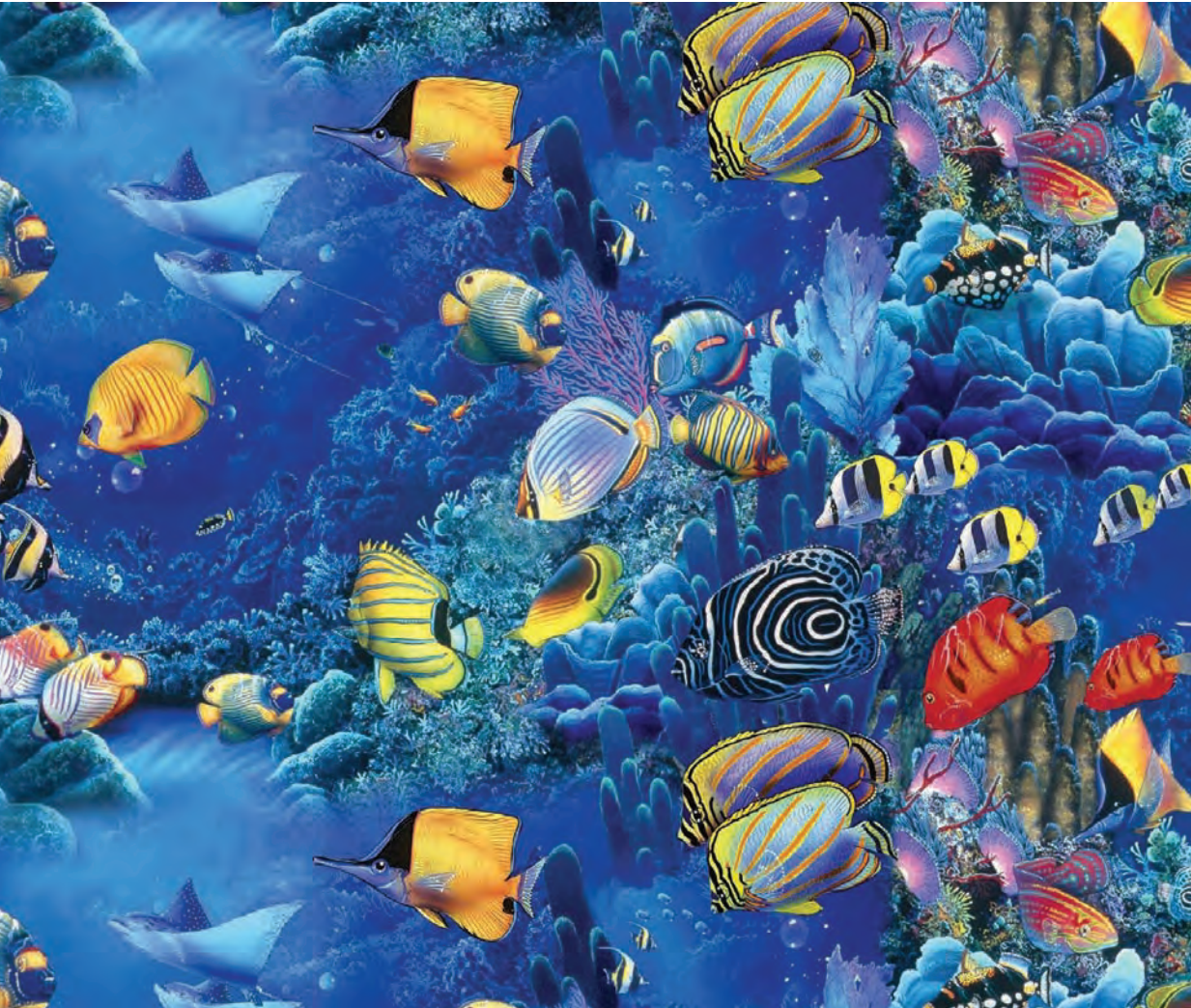




## الدَّرْسُ الثَّامِنُ (فعل ماضى: فَعَلُوا، فَعَلْنَا، فَعَلْنَا)

هَلْ يَا مَنْ فِي الْبِحَارِ عَجَائِبُهُ هَلْ مِنْ دَعَايِ جَوْشِنِ كَبِيرِ



# الدَّرْسُ الثَّامِنُ

المُعْجَم: واژه‌نامه (۲۰ کلمه)

تور شَبَكَةٌ كَبِيرَةٌ: توری بزرگ	شَبَكَةٌ:	لبخند	إِبْتِسَام:
دانست عَلِمَ أَنْ: دانست که	عَلِمَ:	بلکه	بَلْ:
پس	فَ:	آمد آمدند	جاءَ: جاؤوا:
زشت	فَبِيحَ:	بسیار	جِدًّا:
انداخت او را انداختند «قَذَفُوا + ها»	قَذَفَ: قَذَفُوهَا:	غمگین	حَزِين:
ولی	لِكِنَّ:	ترسید	خافَ:
آب «جمع: میاه»	ماء:	ترسیده، ترسان	خائف:
نگاه کرد نگاه کردند	نَظَرَ: نَظَرْنَ:	رفته	ذاهِب:
تنها	وَحِيد:	ماهی «جمع: أَسْمَاك» سَمَكَةٌ: ماهی	سَمَك:
فرار کرد	هَرَبَ:	سنگ ماهی	سَمَكَةٌ حَجَرِيَّةٌ:

## زينة الباطن



كَانَتْ فِي بَحْرِ كَبِيرٍ سَمَكَةٌ قَبِيحَةٌ اسْمُهَا «السَّمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ» وَكَانَتْ الْأَسْمَاكُ خَائِفَاتٍ مِنْهَا. هِيَ ذَهَبَتْ إِلَى سَمَكَتَيْنِ؛ السَّمَكَتَانِ خَافَتَا وَهَرَبَتَا. هِيَ كَانَتْ وَحِيدَةً دَائِمًا. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، خَمَسَةٌ مِنَ الصَّيَّادِينَ جَاؤُوا. فَقَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. الْأَسْمَاكُ وَقَعْنَ فِي الشَّبَكَةِ. مَا جَاءَ أَحَدٌ لِلْمُسَاعَدَةِ. السَّمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ سَمِعَتْ أَصْوَاتَ الْأَسْمَاكِ.

فَنظَرَتْ إِلَى الشَّبَكَةِ فَحَزِنَتْ وَذَهَبَتْ لِنَجَاةِ الْأَسْمَاكِ. قَطَعَتْ شَبَكَةَ الصَّيَّادِينَ بِسُرْعَةٍ. الْأَسْمَاكُ خَرَجْنَ وَهَرَبْنَ جَمِيعًا. فَوَقَعَتْ السَّمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ فِي الشَّبَكَةِ وَ الصَّيَّادُونَ أَخَذُوهَا. كَانَتْ الْأَسْمَاكُ حَزِينَاتٍ؛ لِأَنَّ السَّمَكَةَ الْحَجْرِيَّةَ وَقَعَتْ فِي الشَّبَكَةِ لِنَجَاتِهِنَّ. الْأَسْمَاكُ نَظَرْنَ إِلَى سَفِينَةِ الصَّيَّادِينَ. هُمْ أَخَذُوا السَّمَكَةَ وَلَكِنَّهُمْ قَذَفُوهَا فِي الْمَاءِ؛ لِأَنَّهَا كَانَتْ قَبِيحَةً جِدًّا فَخَافُوا مِنْهَا. الْأَسْمَاكُ فَرِحْنَ لِنَجَاتِهَا وَ نَظَرْنَ إِلَيْهَا بِابْتِسَامٍ وَ عَلِمْنَ أَنَّ جَمَالَ الْبَاطِنِ أَفْضَلُ مِنْ جَمَالِ الظَّاهِرِ.

قَالَ الْإِمَامُ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ: «زِينَةُ الْبَاطِنِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ الظَّاهِرِ.»



هُنَّ نَظَرْنَ.  
آنها نگاه کردند.



هُم لَعَبُوا.  
آنها بازی کردند.

تهیه شده توسط سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰



هُمَا كَتَبَتَا.  
آنها نوشتند.



هُمَا وَقَفَا.  
آنها ایستادند.

به جمله‌های عربی و فارسی زیر دقت کنید.

شما انجام دادید.	سوم شخص جمع	جمع مذکر غایب	هُم فَعَلُوا	
		جمع مؤنث غایب	هُنَّ فَعَلْنَ	
		مثنیٰ مذکر غایب	هُمَا فَعَلَا	
		مثنیٰ مؤنث غایب	هُمَا فَعَلَتَا	

## التَّمارِين

تهیه شده توسط **التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ** سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400

با توجّه به متن درس، کدام جمله صحیح و کدام غلط است؟

۱. كَانَتْ تِلْكَ السَّمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ وَحِيدَةً. ✓
۲. أَلَسَمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ ذَهَبَتْ لِنَجَاةِ الْأَسْمَاكِ. ✓
۳. كَانَتْ السَّمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ صَغِيرَةً وَ جَمِيلَةً. ✗
۴. أَلصَّيَادُونَ مَا خَافُوا مِنَ السَّمَكَةِ الْحَجْرِيَّةِ. ✗

تهیه شده توسط **التَّمْرِينُ الثَّانِي** عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400

با توجّه به متن درس به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.

۱. كَمْ صَيَادًا كَانَ فِي السَّفِينَةِ؟ **خمسة**
۲. مَنْ قَذَفَ الشَّبَكَةَ فِي الْمَاءِ؟ **صيادون**
۳. أَيْنَ وَقَعَتِ السَّمَكَةُ الْحَجْرِيَّةُ؟ **في الشبكة**
۴. هَلْ زِينَةُ الظَّاهِرِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ الْبَاطِنِ؟ **لا**

تهیه شده توسط سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400

### ۳ التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ:

ترجمه کنید.

عَرَفَ: شناخت	هُنَّ عَرَفْنَ: ..... آنها شناختند
هَرَبَ: فرار کرد	الْوَالِدَانِ هَرَبَا: پسرها فرار کردند
عَلِمَ: دانست	الطَّالِبَاتُ مَا عَلِمْنَ: دانش آموزان ندانستند
سَلِمَ: سالم ماند	هُنَّ سَلِمْنَ: ..... آنها سالم ماندند
قَدَفَ: انداخت	أَنْتُمْ قَدَفْتُمْ: شما انداختید
وَقَعَ: افتاد	الطِّفْلُ وَقَعَتْ: کودک افتاد
نَظَرَ: نگاه کرد	هُمْ مَا نَظَرُوا: آنها نگاه نکردند
نَصَرَ: یاری کرد	الرِّجَالُ مَا نَصَرُوا: مردان کمک نکردند
قَطَعَ: بُرید	أَنْتُمْ مَا قَطَعْتُمْ: شما قطع نکردید
عَبَرَ: عبور کرد	أَنْتُمْ عَبَرْتُمْ: شما عبور کردید
ضَرَبَ: زد	هُمَا مَا ضَرَبْتَا: ..... انها نزد
ذَكَرَ: یاد کرد	الْبَنَاتُ ذَكَرْتَا: دخترها یاد کردند

### ۴ التَّمْرِينُ الرَّابِعُ:

گزینه مناسب را انتخاب کنید.

۱. هُوَ لِإِ الصَّيَادُونَ ..... شَبَكَةً فِي الْبَحْرِ.  قَدَفُوا  قَدَفْتَا
۲. أُولَئِكَ الْبَنَاتُ ..... لِمُسَاعَدَةِ جَدَّتِهِنَّ.  ذَهَبْنَ  ذَهَبْتَا
۳. هُذَانِ الْوَالِدَانِ ..... لِأَخْذِ الْهَدَايَا.  وَقَفَا  وَقَفْتَا
۴. هَاتَانِ الْمَرَاتَانِ ..... عَلِمَ إِيْرَان.  رَفَعْنَا  رَفَعُوا
۵. كَانَتْ زَهْرَاءُ ..... إِلَى صَفْهَا.  ذَاهَبْنَا  ذَاهَبَا

